

A cargo
GPM

REPUBLICA DE CHILE
Subsecretaría de Telecomunicaciones
Gabinete del Subsecretario

Santiago, Mayo de 1992

Señor
CARLOS BASCUÑAN
Jefe de Gabinete
Presidencia de la República.
Presente

Estimado Carlos:

Según la información que dispongo, el Presidente estaría viajando a Japón durante el mes de Octubre. Si esto es efectivo, creo del mayor interés que el tema de las Telecomunicaciones sea parte de su agenda, razones, muchas. Primero, Japón es el país donde las Telecomunicaciones han logrado un mayor desarrollo, segundo, hay muchas empresas Japonesas que, dado su característica de Proveedores de Equipos, tienen toda la infraestructura para que en forma rápida se tenga una visión de hacia donde caminan las Telecomunicaciones y como éstas van a influir en nuestra sociedad y modo de vida. Te adjunto un Folleto del Centro de Exhibición, donde yo estuve invitado en Tokio, para que te formes una idea más directa sobre el tema.

Además de la importancia que tiene el conocer las nuevas tecnologías, en esos días la discusión sobre las modificaciones a la Ley de Telecomunicaciones estaría en su punto algido y si el Presidente ve, en vivo y en directo, la aplicación de los nuevos conceptos que sobre el tema estamos introduciendo en el sector: como el sistema de selección directa de encaminamiento telefónico o multicarrier discado, será muy importante para su visión sobre la problemática de las Telecomunicaciones.

Espero que la idea te agrade, yo la veo del mayor interés.

REPUBLICA DE CHILE
Subsecretaría de Telecomunicaciones
Gabinete del Subsecretario

Para cualquier otra consideración, como definición de temas, empresas a visitar estoy a tu disposición.

Afectuosamente.,



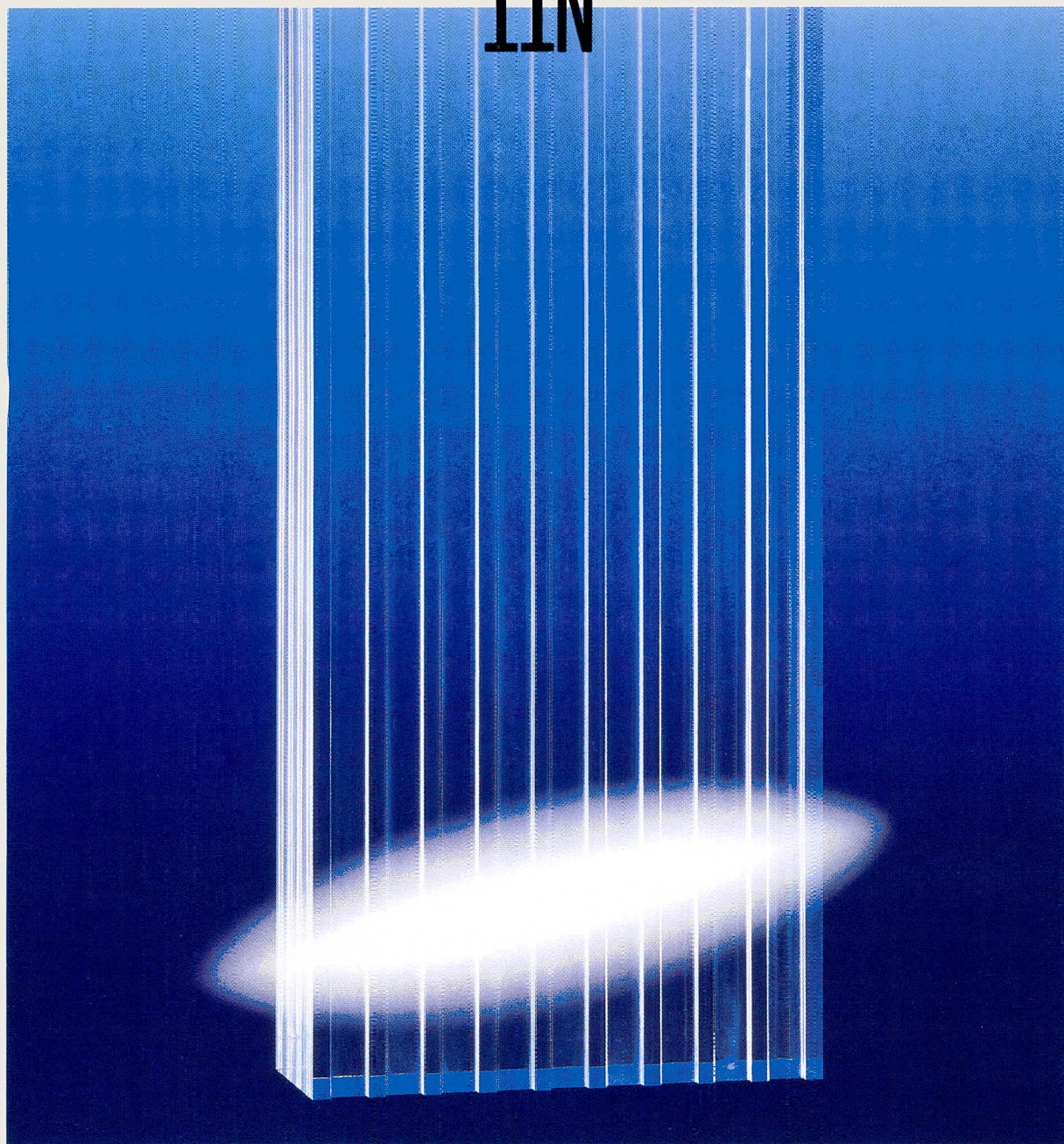
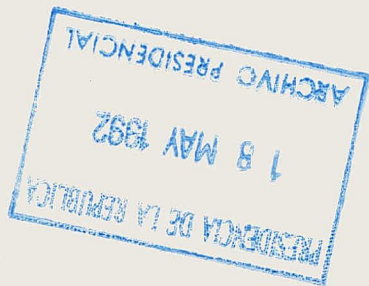

ROBERTO PLISCOFF VASQUEZ
Subsecretario de Telecomunicaciones

CENTER

COMMUNICATION

KASUMIGASEKI

NTT



INTRODUCING NTT KASUMIGASEKI COMMUNICATION CENTER

A GLIMPSE OF TOMORROW... A GLIMPSE OF THE FUTURE NTT'S ENHANCED COMMUNICATIONS

R&D Corner

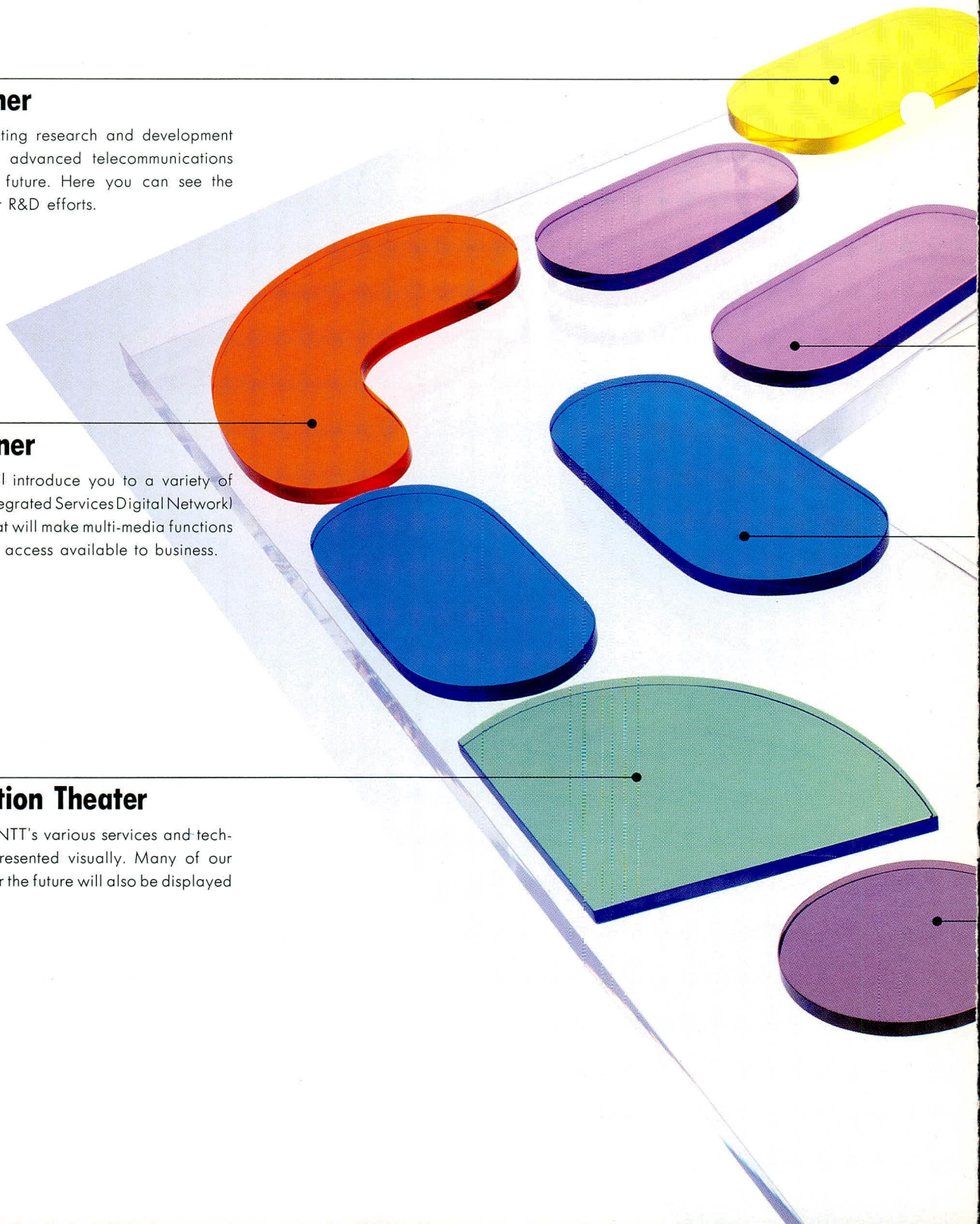
NTT is conducting research and development to support the advanced telecommunications society of the future. Here you can see the outcome of our R&D efforts.

ISDN Corner

This corner will introduce you to a variety of NTT's ISDN(Integrated Services Digital Network) applications that will make multi-media functions and multi-point access available to business.

Presentation Theater

In this theater, NTT's various services and technologies are presented visually. Many of our R&D projects for the future will also be displayed here.



NETWORK

The NTT Kasumigaseki Communication Center is the company's comprehensive site for presenting its activities in the world of communications.

Come and see NTT's latest communications networks for linking people, business, man and his environment and individuals and the world.

The Communication Center will introduce you to many new tools for telecommunications and other new media for creating a better communications environment.

Meeting Room

This is a multipurpose space which can be used for examining equipment on display and for discussing the products or services your company is thinking of introducing.

New Product Corner

NTT's newly developed telecommunications equipments and systems, mainly for business use, are shown here.

Corporate Network Corner

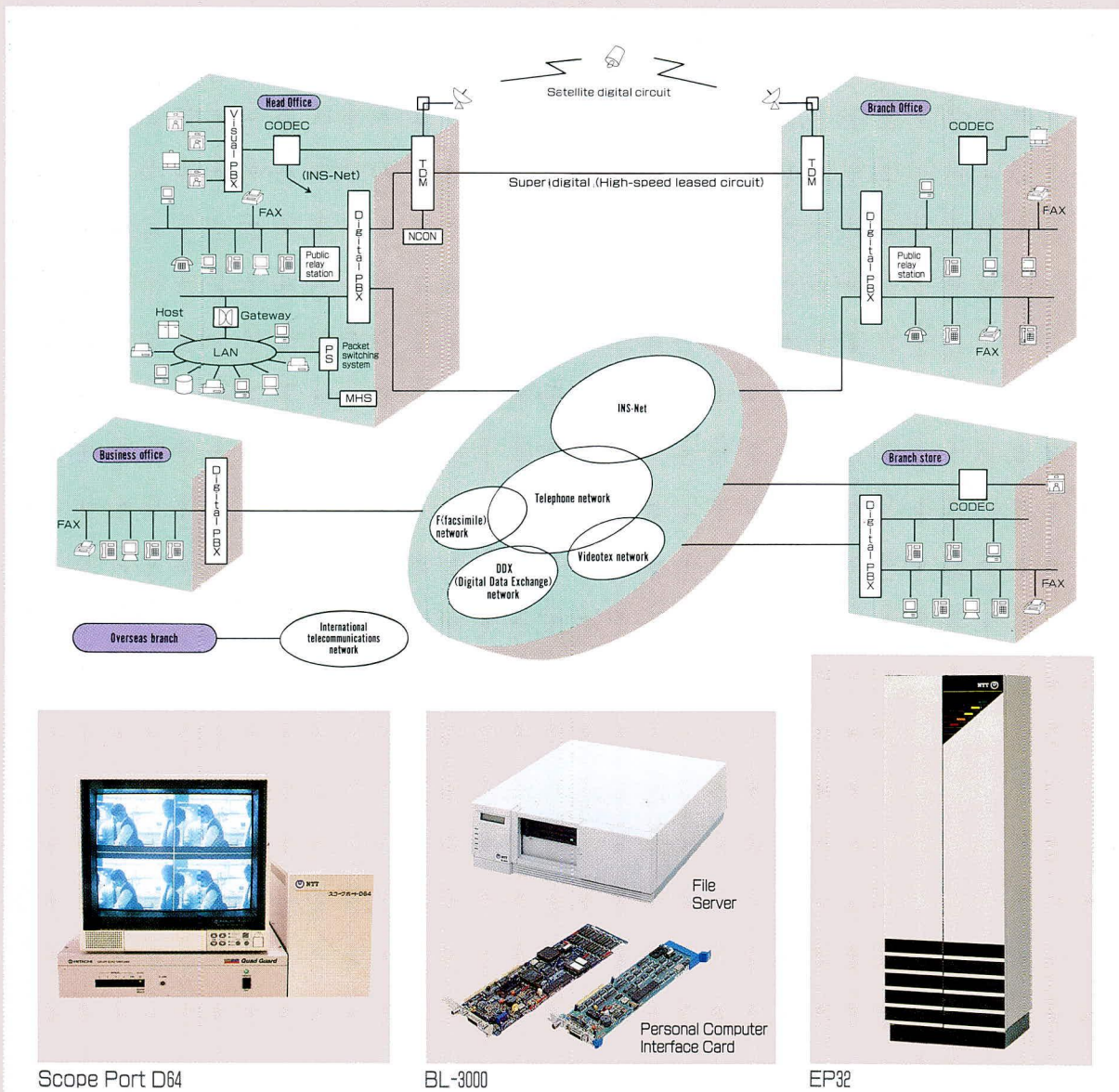
Here you will see NTT's latest EP32 PBX and many other applications of LAN (Local Area Network) and corporate telecommunications systems.

Entrance

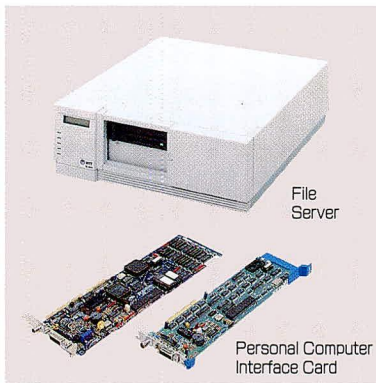
Lobby



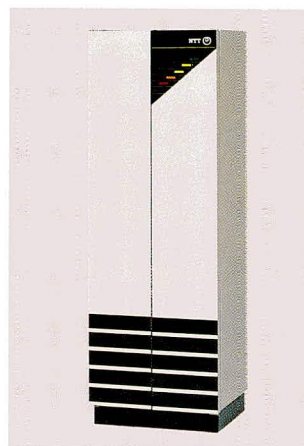
NTT responds to every communications need for corporate strategies.



Scope Port D64



BL-3000



EP32

NTT, a specialist in telecommunications networks and information processing, is assisting many firms in building their communications systems. Today, as information is becoming the most important resource for business, NTT, as a system integrator, offers a wide scope of services. These range from preparation of corporate strategies to planning, building, operating and maintaining a telecommunications system for implementing customers' objectives.

This corner will give you a concrete picture of the ideal types of telecommunications networks for corporate activities.

Main products displayed

- BL-3000
- I³-CS
- EP32
- G4 facsimile
- FD transfer
- Scope Port D64
- Hi-CAPTAIN
- C & DS, etc.

Digital Networks Link the World



Multi-point Video conference system



NTT voice CODEC



Digital public telephone

ISDN will play a central role in global communications networks in the 21st century. This is an emerging concept of integrated telecommunications systems in which many types of communications media—voice, character, video and data—are controlled by a digital network conforming to an international standard.

NTT introduced ISDN service, called INS-Net, in 1988. This service has already attracted many subscribers.

In this corner you will see demonstrations showing ISDN's sophisticated functions as well as a number of applications made only possible with ISDN.

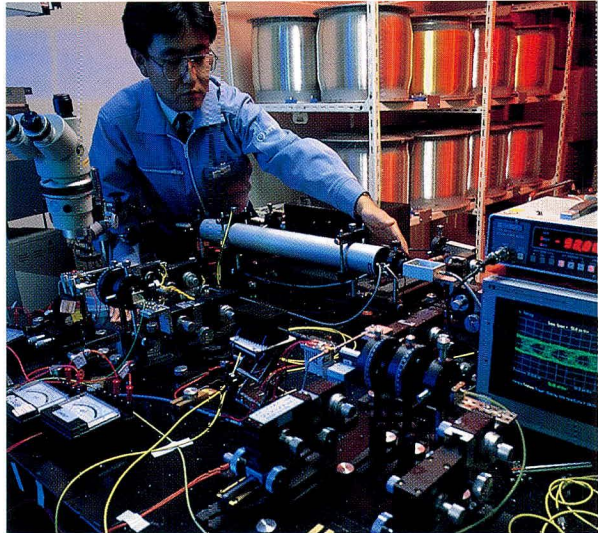
Main products displayed

- Digital still-picture telephone
- Multi-point video conference system
- Still picture presentation system
- NTT voice CODEC
- Customer reception system
- Message storage system
- SVC adapter
- Digital public telephone, etc.

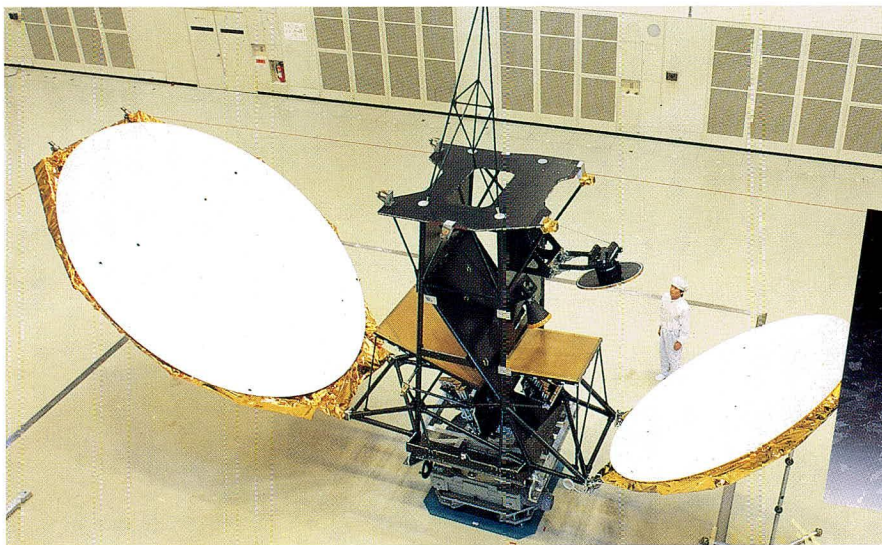
NTT always looks to the future of communications.



A New Text-to-Speech Synthesis System

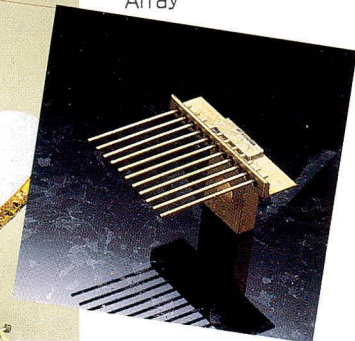


High-Speed Coherent Optical Communication Technologies for Chromatic Dispersion Compensation



On-board Equipment for Multi-beam Satellite Communications

Twenty Wavelength-Integrated Laser Array



Any time, any place, simply and conveniently..... the ideal telecommunications network always matches the behavior characteristics of our individual and corporate customers. To turn this dream into reality, NTT is proposing three network concepts: "speedy networks," using wide-area communications based on optical technology, "thinking networks," carrying out intelligent communications mainly using intelligent processing technology; and "moving networks," personal communications based on

mobile communications technology.

NTT has a total of 7,300 researchers in its R&D division. Those people are engaged in R&D activities in a broad variety of fields, working to develop technologies truly useful to individuals, communities and the times we live in. Their work covers not only fundamental technology but also network and telecommunications technology. This corner will introduce the latest results of their R&D efforts.



Presentation Theater

Visitors enter this theater first, to see a visual presentation of NTT's activities. This overview includes both our basic telecommunication services and a variety of our R&D activities for the future.



New Product Corner

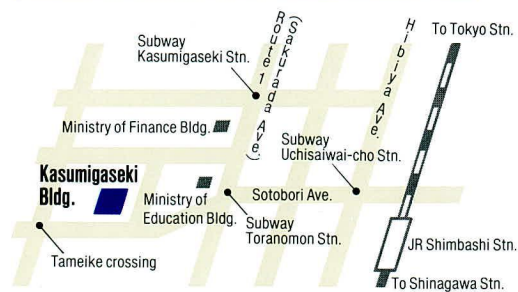
This display introduces you to NTT's latest products. Hands-on exhibits are provided so that visitors can experience the products' functions for themselves.



Meeting Room

Take a break here after touring the Center or discuss the equipment you are interested in with our staff. Electronic catalogues and G4 facsimile machines are at your disposal for obtaining more detailed data on the exhibits.

NTT KASUMIGASEKI COMMUNICATION CENTER



30th Fl., Kasumigaseki Bldg., 2-5, Kasumigaseki 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo ☎0120-191921

Nearest stations ● Five minutes' walk from Toranomon Stn.
(on the Ginza Line subway.)
Ten minutes' walk from Kasumigaseki Stn.
(on the Hibiya, Chiyoda and Marunouchi subway lines.)
Thirteen minutes' walk from Uchisaiwai-cho Stn.
(on the Mita Line subway.)
Fifteen minutes' walk from Shimbashi Stn.
(on JR and the Asakusa Line subway.)

